



El 2 de noviembre, el día de las elecciones, se les pedirá a los votantes de Arlington que aprueben \$23.01 millones en bonos escolares para mantener y mejorar la infraestructura escolar y abordar el crecimiento continuo de la matrícula en el condado de Arlington. Nuestras instalaciones escolares se mantienen y actualizan de modo tal de satisfacer las necesidades cambiantes de los estudiantes, mantener la alta calidad de la educación y proteger la inversión de nuestra comunidad en infraestructura escolar.

¿Cómo ayudará la financiación de los bonos escolares 2021 a abordar las necesidades de las escuelas de Arlington?

Los fondos de los bonos 2021 permiten a las APS utilizar recursos limitados para invertir en una infraestructura que satisfaga las necesidades de los estudiantes mejorando las instalaciones escolares. Estas inversiones ayudarán a las APS a planificar entornos de aprendizaje seguros, saludables y de apoyo donde los estudiantes puedan aprender y prosperar. La Junta Escolar votó adoptar el plan de mejora de capital (CIP) para el año fiscal 2022-2024, que incluye \$156.71 millones en fondos para cubrir las necesidades escolares y de infraestructura.

¿Cómo funcionan los bonos?

Al igual que un crédito hipotecario que toma una persona o una familia, los bonos son préstamos a largo plazo que permiten distribuir el costo de grandes mejoras de capital a lo largo de varios años. Pagar inversiones a largo plazo (como la construcción de escuelas) con bonos permite distribuir el costo entre los contribuyentes actuales y futuros que se beneficiarán de la inversión continua en las escuelas.

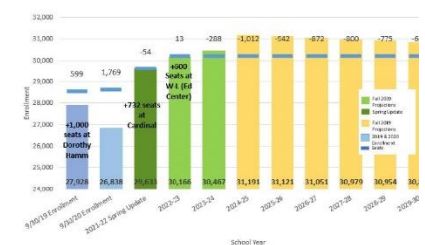
¿Cómo se utilizarán los bonos escolares 2021?

Los \$23.01 millones se utilizarán para mejorar las instalaciones e implementar proyectos de seguridad:

- **Renovación de las cocinas** de 4 escuelas (Campbell, Drew, Randolph y Swanson). Modernización de las cocinas para cumplir con los requisitos del Programa Nacional de Almuerzos Escolares, incluido el alma-cenamiento y preparación de alimentos en el lugar y la mejora de las líneas de servicio. Financiación: \$10,650,000
- **Renovación de entradas/vestibulos de seguridad** en 6 escuelas (Campbell, Kenmore, Hoffman-Boston, Langston, Long Branch y Swanson) para cumplir con las normas vigentes en materia de seguridad. Garantiza que los visitantes se anuncien en la oficina principal. Financiación: \$970,000
- **Renovaciones del edificio Heights**, a incluir el estacionamiento subterráneo, mejor acceso para los alumnos de Shriver y césped iluminado para uso de la escuela y la comunidad. Financiación: \$11,390,000

¿Cuánto está previsto que crezca la matrícula de las Escuelas Públicas de Arlington (APS)?

Las proyecciones de matriculación de las APS se basan en los nacimientos reales y previstos, en las hipótesis de construcción futura y en los índices de transición de cohortes anteriores que continuarán en el futuro. Las APS normalmente realizan proyecciones de matriculación a 10 años que se utilizan con fines de planificación. Debido al impacto que la pandemia de COVID-19 ha tenido en la matriculación escolar, las APS experimentaron una caída imprevista en la inscripción en el otoño de 2020 en comparación con el otoño de 2019 y con las proyecciones del año pasado para el año escolar 2020-2021.



¿Qué otros proyectos están previstos para futuros bonos?

El CIP para el año fiscal (FY) 2022-2024 de la Junta Escolar de Arlington incluye proyectos adicionales que serán financiados en años futuros. Entre esos proyectos adicionales se encuentran los siguientes:

- Reemplazo y mejora de los sistemas de calefacción y aire acondicionado: para mejorar la ventilación y la filtración en las escuelas. Actualización de la filtración al nivel más alto (MERV 13) y mejora de la filtración en los espacios comunes más grandes con filtros HEPA portátiles.
- Continuación de las renovaciones de cocinas y entradas con fines de seguridad para más escuelas.
- Reemplazo del césped sintético en Wakefield, Washington-Liberty, Williamsburg y Yorktown.
- Planificación del campus del Centro de Carreras de Arlington.
  - Fase 1: reubicación de la escuela Arlington Community High School a un nuevo sitio.
  - Fase 2: planificación de las siguientes fases del campus del Centro de Carreras de Arlington.



# Bono Escolar 2021

¿Qué proyectos de las APS se han completado con bonos anteriores?

Los bonos anteriores aprobados por la comunidad de Arlington han sido fundamentales para apoyar las renovaciones y ampliaciones de los edificios escolares existentes y las nuevas construcciones, incluidos los siguientes proyectos más recientes:

- Nueva escuela primaria Cardinal con 725 asientos en el edificio Reed (inauguración en otoño de 2021)
- Agregado de 600 asientos de secundaria restructurando el Centro de Educación (inauguración en enero 2022)
- Ampliación/renovaciones de la escuela media Dorothy Hamm Middle School (inauguración en septiembre de 2019; inauguración de la ampliación en septiembre de 2020)
- Construcción del edificio Heights para alojar los programas H-B Woodlawn y Shriver (inauguración en septiembre de 2019)
- Construcción de la escuela primaria Alice W. Fleet Elementary School (inauguración en septiembre de 2019)
- Modificaciones interiores para aumentar la capacidad en las tres escuelas secundarias integrales de las APS (finalizadas)

¿Cómo se ha visto afectado el proceso de planificación de mejoras de capital de las APS por la pandemia de COVID-19?

Este año, las APS tuvieron que sortear los desafíos económicos y operativos causados por la pandemia de COVID-19. En respuesta a estos desafíos, las APS han alineado el enfoque del proceso del CIP para el año fiscal (FY) 2022-2024 con la decisión del condado de adoptar un CIP a tres años. Esta desviación del típico CIP a 10 años les permite a las APS utilizar sus recursos limitados de forma eficiente para planificar el crecimiento de la capacidad de matriculación secundaria, mantener y mejorar las instalaciones existentes y seguir planificando entornos de aprendizaje seguros, saludables y de apoyo donde los estudiantes puedan aprender y prosperar. La Junta Escolar de Arlington reconoce que la Junta del Condado de Arlington enfrenta necesidades de financiación en un entorno fiscal difícil, por eso valoramos la oportunidad de seguir trabajando juntos y aprovechar los recursos con el fin de satisfacer las necesidades escolares y de la comunidad de la manera más eficiente posible.

¿Cómo están trabajando las APS con el condado de Arlington para enfrentar las crecientes necesidades de matriculación y capacidad escolar?

Las APS se comprometen a seguir colaborando estrechamente con el condado de Arlington, cuya calificación de sus bonos es triple A (AAA), para abordar con éxito la necesidad de Arlington de contar con instalaciones escolares que apoyen eficazmente el aprendizaje de los estudiantes. Las APS se adhieren a todas las políticas relacionadas con la deuda promulgadas por el condado de Arlington. Las APS trabajan en estrecha colaboración con los comités asesores y adoptan un enfoque holístico para revisar y abordar las necesidades futuras del condado de Arlington y financiar las mejoras de capital.

¿Qué importancia tienen los bonos escolares para los residentes de Arlington que no tienen hijos matriculados en las APS?

Si bien no todos los residentes tienen hijos actualmente en nuestras escuelas, entre los que no los tienen se encuentran familias con graduados de las APS y familias que planean inscribir a futuros estudiantes en las APS. Las inversiones que mantienen nuestro sólido sistema escolar benefician a todos en Arlington, principalmente de dos maneras:

1. **Uso comunitario de las instalaciones de las APS:** las instalaciones de las APS son utilizadas más de 58,000 horas al año por toda la comunidad de Arlington para membresía comunitaria en las instalaciones acuáticas, programas nocturnos y de fin de semana dirigidos por el Departamento de Parques y Recreación del Condado de Arlington, campamentos de vacaciones y de verano cuando las escuelas no dan clase, y una amplia gama de ferias comunitarias, eventos artísticos y otras reuniones especiales.
2. **Impacto económico:** la financiación del funcionamiento de las escuelas favorece el futuro del condado de Arlington permitiendo crear puestos de trabajo, aumentar el valor de las propiedades y atraer a grandes empresas a Arlington. Los estudios han demostrado que por cada \$1 millón que se gasta en los CIP de las APS, se han creado 10.4 puestos de trabajo en Arlington. La mejora del rendimiento de los estudiantes de las APS y las calificaciones de alta calidad de las APS han llevado a un aumento de los valores de las propiedades y los ingresos fiscales en Arlington. Más recientemente, nuestro sólido sistema escolar ha atraído a grandes empresas a Arlington, como Nestlé y Amazon. Ambas empresas indicaron que la calidad de las escuelas fue un factor determinante en la decisión de establecer sus oficinas centrales en Arlington.

¿Dónde puedo encontrar más información?

La información sobre el bono escolar 2021 y todos los proyectos previstos en el plan de mejora de capital (CIP) de las APS para el año 2022-2024 está disponible en línea en [www.apsva.us/CIP](http://www.apsva.us/CIP).

¿Cómo puedo apoyar el bono escolar 2021?

El bono escolar se incluirá en la papeleta electoral del 2 de noviembre de 2021. Hay tres maneras de votar:

- Voto anticipado: seleccione entre cinco lugares en Arlington; a partir del 17 de septiembre de 2021.
- Por correo: solicite una papeleta electoral antes del 21 de octubre de 2021.
- En persona: en su centro de votación, abierto de 6 a.m. a 7 p.m. el 2 de noviembre de 2021.

Para encontrar los centros de votación o pedir una boleta electoral por correo, visite [vote.arlingtonva.us](http://vote.arlingtonva.us)